

16. UTILIZAR EL COMPRESOR EXCLUSIVAMENTE PARA LAS APLICACIONES ESPECIFICADAS EN EL SIGUIENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

El compresor es una máquina que produce aire comprimido. No utilice jamás el compresor para usos diferentes de los especificados en este manual de instrucciones.

17. UTILIZAR EL COMPRESOR CORRECTAMENTE

Ponga en función el compresor conforme a las instrucciones de este manual. No deje utilizar el compresor a los niños, a personas que no tienen familiaridad con su funcionamiento.

18. COMPROBAR QUE LOS TORNILLOS, BULONES Y LA TAPA ESTEN FIRMEMENTE FIJADOS.

Compruebe que todo tornillo, bulón y placa estén firmemente fijados. Compruebe periódicamente que estén bien ajustados.

19. MANTENER LIMPIA LA REJILLA DE ASPIRACION

Mantenga la rejilla de ventilación del motor limpia. Limpie regularmente esta rejilla si el ambiente de trabajo es demasiado sucio.

20. HACER FUNCIONAR EL COMPRESOR A LA TENSION NOMINAL

Haga funcionar el compresor a la tensión especificada en la placa de los datos de trabajo. Si el compresor se utiliza a una tensión superior a la nominal, el motor efectuará más revoluciones, corriendo el riesgo de quemarse, lo que puede dañar la unidad.

21. NO UTILIZAR JAMAS EL COMPRESOR SI ESTA DEFECTUOSO

Si el compresor trabaja produciendo ruidos extraños o excesivas vibraciones o pareciera defectuoso, interrumpa su funcionamiento inmediatamente y compruebe la funcionalidad o contacte al centro de asistencia autorizado más cercano.

22. NO LIMPIAR LAS PARTES DE PLASTICO CON DISOLVENTES

Disolventes tales como gasolina, diluyentes u otras sustancias que contienen alcohol pueden dañar las piezas de plástico, no refregue con estas sustancias las partes de plástico. Limpie eventualmente estas partes con un paño suave embebido en agua y jabón o líquidos adecuados.

23. UTILIZAR SOLO PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES

El uso de piezas de repuesto no originales invalida la garantía y producen desperfectos en el funcionamiento del compresor. Las piezas de repuesto originales están disponibles en los distribuidores autorizados.

24. NO MODIFICAR EL COMPRESOR

No modifique el compresor. Diríjase a un centro de asistencia autorizado para todas las reparaciones. Una modificación no autorizada puede disminuir las prestaciones del compresor y puede ser causa de graves accidentes para las personas que no poseen el conocimiento técnico necesario para ejecutar modificaciones a la máquina.

25. APAGAR EL PRESOSTATO CUANDO NO SE UTILIZA EL COMPRESOR

Cuando el compresor no está en función, coloque el botón del presostato en la posición "O" (OFF), desconecte el compresor de la corriente y abra el grifo de línea para descargar el aire comprimido del depósito.

26. NO TOCAR LAS PARTES CALIENTES DEL COMPRESOR

Para prevenir quemaduras, no toque los tubos, el motor y las demás partes calientes.

27. NO DIRIGIR EL CHORRO DE AIRE DIRECTAMENTE HACIA EL CUERPO

Para prevenir riesgos, no dirija jamás el chorro de aire hacia personas o animales.

28. DESAGUAR EL CONDENSADO DEL DEPOSITO

Descargue el depósito diariamente o sino cada 4 horas de trabajo. Abra el dispositivo de desagüe e incline el compresor si es necesario para remover el agua acumulada.

29. NO PARAR EL COMPRESOR TIRANDO DEL CABLE DE

ALIMENTACION

Utilice el interruptor "O/I" (ON/OFF) del presostato para detener el compresor.

30. CIRCUITO NEUMATICO

Utilice tubos, herramientas neumáticas recomendadas que soporten una presión superior o igual a la máxima presión de trabajo del compresor.

PIEZAS DE REPUESTO

En caso de reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto originales idénticas a las piezas sustituidas.

Las reparaciones deben ser efectuadas exclusivamente por un centro de asistencia autorizado.

ADVERTENCIAS

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXION A TIERRA

Este compresor debe estar conectado a tierra durante su funcionamiento para proteger al operador contra choques eléctricos. El compresor monofásico está provisto de un cable bipolar más tierra. El compresor trifásico está provisto de un cable eléctrico sin clavija. Es necesario que la conexión eléctrica sea efectuada por un técnico cualificado.

Se recomienda no desmontar jamás el compresor ni efectuar otras conexiones en el presostato. Cualquier reparación debe ser ejecutada exclusivamente por centros de asistencia autorizados u otros centros cualificados.

Recordar siempre que el hilo de puesta a tierra es el verde o amarillo/verde. No conectar jamás este hilo verde a un terminal sin protección. Antes de cambiar la clavija del cable de alimentación, asegurarse de conectar el hilo de tierra. En caso de dudas, contactar a un electricista cualificado y hacer controlar la puesta a tierra.

PROLONGACION

Utilizar exclusivamente prolongación con clavija y conexión a tierra; no utilizar prolongaciones dañadas o aplastadas. Asegurarse de que la prolongación esté en buenas condiciones. Cuando se utiliza una prolongación de cable, asegurarse de que la sección del cable sea suficiente para llevar la corriente absorbida por la máquina que se conectará. Una prolongación demasiado fina puede producir caídas de tensión y por lo tanto una pérdida de potencia y un excesivo calentamiento del aparato.

La prolongación de cable de los compresores monofásicos debe poseer una sección proporcionada a su longitud. Véase tabla 1 (tab. 1).

Tab.1 SECCION VALIDA PARA LA LONGITUD

MAXIMA 20 m monofásico			
CV	KW	220/230V (mm ²)	110/120V (mm ²)
0.75 - 1	0.65 - 0.7	1.5	2.5
1.5	1.1	2.5	4
2	1.5	2.5	4-6
2.5 - 3	1.8 - 2.2	4	1

La prolongación de cable de los compresores trifásicos debe poseer una sección proporcionada a su longitud. Véase tabla 2 (tab. 2).

Tab.2 SECCION VALIDA PARA LA LONGITUD MAXIMA 20 m trifásico

CV	KW	220/230V (mm ²)	380/400V (mm ²)
2 - 3 - 4	1.5 - 2.2 - 3	2.5	1.5
5.5	4	4	2
7.5	5.5	6	2.5
10	7.5	10	4

ADVERTENCIAS

Prevenga todos los riesgos de choques eléctricos. No utilice jamás el compresor con cable eléctrico o prolongación dañados. Controle regularmente los cables eléctricos. No utilice jamás el compresor dentro o cerca de agua o en las proximidades de un ambiente peligroso en donde se pueden producir descargas eléctricas.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO Y PONERLAS AL ALCANCE DE LAS PERSONAS QUE DESEAN UTILIZAR ESTE APARATO!

USO Y MANTENIMIENTO

NOTA: La información que Ud. encontrará en este manual ha sido escrita para asistir al operador durante el uso y las operaciones de mantenimiento del compresor.

Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar detalles que pueden ser diferentes de los de su compresor.

INSTALACION

Después de haber sacado el compresor del embalaje (fig. 1) y haber comprobado su perfecta integridad, asegurándose de que no haya sufrido daños durante el transporte, ejecutar las siguientes operaciones. Montar las ruedas y la goma en los depósitos en donde no están montados siguiendo las instrucciones indicadas en la fig. 2.

En caso de neumáticos inflables, es necesario inflarlos a una presión máxima de 1,6 bar (24 psi).

Colocar el compresor en una superficie llana o al máximo con una inclinación de 10° (fig. 3), en un lugar bien ventilado, lejos de la acción de agentes atmosféricos y no en ambientes explosivos.

Si la superficie está inclinada y lisa, comprobar que el compresor en funcionamiento no se mueva, de lo contrario inmovilizar las ruedas con dos cuñas.

Si la superficie es una ménsula o un estante, asegurarse de que el aparato no corra el riesgo de caerse fijándolo de manera adecuada. Para obtener una buena ventilación y un eficaz enfriamiento, es importante que la cubre Correa del compresor esté a 100 cm de distancia de cualquier pared (fig. 4).

Los compresores montados en depósitos, con patas fijas, no hay que fijarlos al suelo en modo rígido. Se aconseja el montaje de n° 4 soportes antivibraciones.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Transportar el compresor correctamente, no darlo vuelta o levantarlo con ganchos o cables. (fig. 5 - 6)

Cambiar el tapón de plástico en la tapa del cárter (fig. 7 - 8) con la varilla del nivel de aceite (fig. 9) o con relativo tapón de purga (fig. 10) suministrados junto con el manual de instrucciones, controlar el nivel de aceite tomando como referencia los niveles indicados en la varilla (fig. 9) o la luz indicadora del nivel de aceite (fig. 11).

CONEXION ELECTRICA

Los compresores monofásicos se suministran dotados de cable eléctrico y clavija de corriente bipolar + tierra. Es importante conectar el compresor a una toma de corriente provista de conexión a tierra. (fig. 12).

Los compresores trifásicos (L1+L2+L3+PE) deben ser instalados por un técnico especializado. Los compresores trifásicos se suministran sin clavija. Conectar al cable de alimentación una clavija eléctrica con pasacable de tornillo y collar sujetador (fig. 13) tomando como referencia la tabla presentada a continuación.

CV	KW	Aliment. volt/ph	Modelo clavija
2 - 3 - 4	1.5 - 2.2 - 3	220/380/3 230/400/3	16A 3 polos + tierra
5.5 - 7.5 - 10	4 - 5.5 - 7.5	220/380/3 230/400/3	32A 3 polos + tierra

NOTA: Los compresores montados en depósitos de 500 l con potencia CV7.5/55 kW y CV10/7.5 kW se pueden suministrar con central de puesta en marcha estrella/triángulo, mientras los modelos TANDEM (n. 2 bombas en el mismo depósito) se suministran con la central temporizada, para la puesta en marcha diferenciada de las dos bombas. Para la instalación, efectuar lo indicado a continuación:

- Fijar la caja de la central a la pared o a un soporte fijo, dotar la misma de un cable de alimentación con clavija eléctrica y con sección proporcionada a la longitud.
- Cualquier daño causado por conexiones erróneas de la alimentación a la línea, invalida automáticamente la garantía de las piezas eléctricas. Para evitar conexiones erróneas, es aconsejable dirigirse a un técnico especializado.

¡CUIDADO!

No utilizar jamás la toma de tierra en el lugar del neutro. La conexión a tierra se debe ejecutar según las normas contra accidentes (EN 60204). La clavija del cable de alimentación no debe ser utilizada como interruptor, sino se debe conectar a una toma de corriente mandada por un interruptor diferencial adecuado (magnetotérmico).

PUESTA EN MARCHA

Controlar que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de datos eléctricos (fig. 14), el campo de tolerancia admitido debe oscilar dentro del $\pm 5\%$. En la primera puesta en marcha de compresores que funcionan con tensión trifásica, comprobar el exacto sentido de rotación del ventilador de enfriamiento, por medio de la flecha colocada en el cubre Correa o en la carenadura. En el compresor SILENT, controle que el flujo del aire esté orientado en la dirección indicada por la figura. 21A. Girar o presionar, de acuerdo con el tipo de presostato montado en el aparato, el botón colocado en la parte superior a la posición "O" (fig. 15). Enchufar la clavija en la toma de corriente (fig. 12-13) y poner en función el compresor llevando el botón del presostato a la posición "I". El funcionamiento del compresor es completamente automático, mandado por el presostato que interrumpe su funcionamiento cuando la presión el depósito alcanza el valor máximo y lo repone en marcha cuando desciende al valor mínimo. En general, la diferencia de presión es de unos 2 bar (29 psi) entre el valor máximo y el valor mínimo.

Por ej.: el compresor se para cuando alcanza 8 bar (116 psi) (máx. presión de trabajo) y se repone en marcha automáticamente cuando la presión del depósito ha bajado a 6 bar (87 psi). Después de haber conectado el compresor a la línea eléctrica, ejecutar una carga a la presión máxima y comprobar el correcto funcionamiento de la máquina.

COMPRESORES CON CENTRAL DE PUESTA EN MARCHA AD (fig. 16)

Enchufar la clavija en la toma de corriente (fig. 13), llevar el presostato a la posición "I" (ON) (fig. 17). Girar el interruptor de alimentación general "A" en la central a la posición I. La presencia de corriente se señala con el encendido de la luz indicadora blanca "E"; girar el interruptor "B" a la posición 1 para la puesta en marcha del compresor, el encendido de la luz indicadora electroválvula "D", primero y del motor (C) luego, señalan el perfecto funcionamiento de la máquina (fig. 18).

COMPRESORES TANDEM CON CENTRAL TEMPORIZADA (fig. 17)

Enchufar la clavija en la toma de corriente (fig. 13), llevar el presostato a la posición "I" (ON). Girar el interruptor de alimentación general "A" en la central a la posición 1. La presencia de corriente se señala con el encendido de la luz indicadora blanca (E); girar el interruptor "B" a la posición 1 para la puesta en marcha del compresor.

Pos. 1 funciona sólo la bomba n. 1

Pos. 2 funciona sólo la bomba n. 2

Pos. 3 funcionan ambas bombas contemporáneamente, con un arranque diferenciado.

El funcionamiento del compresor es completamente automático, mandado por el presostato que interrumpe su funcionamiento cuando la presión del depósito alcanza el valor máximo y lo repone en marcha cuando baja al valor mínimo.

NOTA: El grupo cabezal/cilindro/tubo de suministro puede alcanzar temperaturas elevadas. Prestar atención si se trabaja cerca de estas partes y no tocarlas para prevenir quemaduras (fig. 18 - 19).

¡CUIDADO!

Los electrocompresores deben estar conectados a una toma de corriente, protegida por un interruptor diferencial adecuado (magnetotérmico). El motor de los compresores GM - TR está provisto de protección térmica automática colocada en el interior del devanado, que para el compresor cuando la temperatura del motor alcanza valores demasiado elevados.

En caso de intervención de esta protección, el compresor **se repondrá en función automáticamente** después de unos 10-15 minutos. Los motores de los compresores modelo VX están dotados de una protección térmica amperométrica automática de rearme manual, colocada al exterior de la tapa de la regleta de bornes. Cuando interviene esta protección térmica, esperar unos minutos, luego restablecer manualmente el interruptor térmico (fig. 20).

Los motores monofásicos de los compresores de la serie AB están provistos de una térmica amperométrica de rearme manual, colocada al exterior de la tapa de la regleta de bornes. Cuando interviene esta protección térmica, esperar unos minutos, luego restablecer manualmente el interruptor térmico (fig. 20).

En los compresores trifásicos y en la serie silent, la protección es automática. Cuando interviene esta protección térmica el presostato se desconecta, posición "0" (OFF), esperar unos minutos y volver a colocar el presostato a la posición "I" (ON) (a excepción de los modelos: AB 100/245-335 compresores trifásicos - AB 150/245-335 compresores trifásicos - AB 200/245-335 compresores trifásicos). En los compresores provistos de central, la protección térmica se encuentra dentro de la central. Cuando interviene esta protección, ejecutar lo siguiente (fig. 22):

- Llevar los interruptores de la tapa de la central a la posición "O", abrir la tapa y presionar el pulsador 1 de la protección térmica. Volver a cerrar la tapa de la central y repone en marcha el compresor siguiendo las operaciones ya descritas en el párrafo "Puesta en marcha de los compresores con central".

Las mismas medidas valen para los compresores con alimentación de 60 Hz.

REGULACION DE LA PRESION DE TRABAJO (fig. 23)

No es necesario utilizar siempre la presión máxima de trabajo; en efecto, la mayoría de las veces el equipo neumático utilizado necesita una presión menor.

En los compresores dotados de reductor de presión, es necesario regular correctamente la presión de trabajo.

Desbloquear el botón del reductor de presión tirando hacia arriba,

establecer la presión al valor deseado girando el botón en sentido horario para aumentarla, antihorario para disminuirla. Después de haber fijado la presión óptima, bloquear el botón presionando hacia abajo (fig. 23). En los reductores de presión sin manómetro, la presión de calibrado se visualiza en la escala graduada colocada en el cuerpo del mismo reductor.

En los reductores de presión provistos de manómetro, la presión de calibrado se visualiza en el mismo manómetro.

ATENCIÓN. Algunos reductores de presión no tienen "push to lock", por lo tanto basta girar el pomo para regular la presión.

MANTENIMIENTO

Antes de ejecutar cualquier intervención en el compresor, asegurarse de lo siguiente:

- El interruptor general de línea esté en la posición "0".
- El presostato y los interruptores de la central estén desconectados, posición "0".
- El depósito de aire no esté bajo presión.

Cada 50 horas de funcionamiento, es oportuno desmontar el filtro de aspiración y limpiar el elemento filtrante soplando aire comprimido (fig. 24).

Es aconsejable cambiar el elemento filtrante al menos una vez por año si el compresor trabaja en un ambiente limpio; con mayor frecuencia si el ambiente en donde está instalado el compresor es polvoriento.

En los modelos de cabezal rojo (fig. 25) (TR200 - TR255) el filtro de aspiración está colocado en el interior debajo del casquete transportador (cabezal rojo), destornillar los tres tornillos de fijación del casquete, extraerlo del encastre de la carenadura, sacar el filtro de su alojamiento y proceder a la operación de limpieza, soplando aire comprimido en el sentido opuesto al paso habitual.

En el modelo Silent, es posible cambiar el elemento filtrante desmontando el mueble insonorizante y procediendo como para los modelos AB (fig. 24).

El compresor produce agua de condensado que se almacena en el depósito. Es necesario descargar el condensado del depósito al menos una vez por semana, abriendo el grifo de desagüe (fig. 26) colocado debajo del depósito. Prestar atención si hay aire comprimido adentro de la bombona, el agua podría salir con mucho empuje. La presión recomendada es 1-2 bar máx. El condensado del compresor lubricado con aceite no debe ser descargado en el alcantarillado o dispersado en el medioambiente porque contiene aceite.

CAMBIO DE ACEITE - LLENADO DE ACEITE

El compresor se suministra con aceite sintético "FIAC Oil Synthesis". Dentro de las primeras 100 horas, es aconsejable cambiar completamente el aceite de la bomba.

En el modelo Silent, es necesario desmontar antes el mueble insonorizante (fig. 29A).

Desenroscar el tapón de descarga de aceite en la tapa del cárter, hacer fluir todo el aceite y volver a enroscar la tapa (fig. 27 - 28).

Introducir el aceite por el orificio superior de la tapa del cárter (fig. 29 - 30) hasta alcanzar el nivel indicado en la varilla (fig. 9) o en la luz indicadora (fig. 11).

Introducir el aceite por el orificio superior del cabezal (fig. 30) en los grupos de correa predispuestos para el llenado por esa zona.

Para la serie GM203, quite el tapón y agregue 85 g. de aceite directamente desde el frasco (véase la fig. 30A).

Controlar semanalmente el nivel del aceite de la bomba (fig. 11) y si es necesario restaurarlo.

Para un funcionamiento con temperatura ambiente de -5°C a +40°C, utilizar aceite sintético. El aceite sintético ofrece la ventaja de conservar sus características en la estación invernal y estival.

El aceite quemado no debe ser descargado en el alcantarillado o esparcido en el medioambiente.

PARA EL CAMBIO DEL ACEITE, SEGUIR LA TABLA TIPO DE ACEITE HORAS DE FUNCIONAMIENTO

FIAC Oil Synthesis.....	500
Aceite sintético	
AGIP Sint 2000 Evolution - BP Visco 5000 - ESSO Ultrion -	
MOBIL Mobil 1 - NILS Dimension S - NUOVA STILMOIL	
Arrow5W50).....	400
Otros tipos de aceite multigrado mineral	
SAE 15 W40	100

COMO INTERVENIR EN LAS PEQUEÑAS ANOMALIAS

Pérdidas de aire por la válvula colocada debajo del presostato

Este inconveniente depende de una estanqueidad defectuosa de la válvula de retención, intervenir de la siguiente manera (fig. 31).

- Descargar completamente la presión del depósito
- Desenroscar la cabeza hexagonal de la válvula (A)
- Limpiar cuidadosamente el platillo de goma (B), el relativo alojamiento
- Volver a montar el conjunto cuidadosamente

Pérdidas de aire

Pueden depender de una estanqueidad defectuosa de algún empalme. Controlar todos los empalmes, mojándolos con agua enjabonada.

El compresor funciona pero no carga

Compresores coaxiales (fig. 32)

- Puede ser debido a la rotura de las válvulas (C1 - C2) o de una guarnición (B1 - B2); cambiar la pieza dañada.

Compresores con remolque de correa: (fig. 33)

- Puede ser debido a la rotura de las válvulas F1 y F2 o de una guarnición (D1 - D2); cambiar la pieza dañada.

Compresores GM203 series (fig. 33A):

- esto podría ser debido a la rotura de las válvulas (C1-C2), o de la guarnición (B1). Sustituir la parte dañada.
- Comprobar que dentro del depósito no haya demasiada agua de condensado.

El compresor no se pone en marcha

Si el compresor tiene dificultad en ponerse en marcha, controlar:

- Que la tensión de red corresponda a las características nominales (fig. 14).
- Que no se utilicen prolongaciones de cable de sección o longitud inadecuadas.
- Que el ambiente de trabajo no sea demasiado frío (inferior a 0°C).
- En caso de la serie VX/AB, que no haya intervenido la protección térmica (fig. 20); en la serie silent (fig. 21).
- Que haya aceite en el cárter para garantizar la lubricación. (fig. 11)
- Que no se haya producido un corte en la red eléctrica (toma bien conectada, magnetotérmico, fusibles íntegros).

El compresor no se para

- Si el compresor no se para al alcanzar la presión máxima, entrará en función la válvula de seguridad del depósito. Es necesario contactar el centro de asistencia autorizado más cerca para su reparación.

¡CUIDADO!

- Evitar absolutamente desenroscar cualquier conexión con el depósito bajo presión; asegurarse siempre de que el depósito esté descargado.
- Está prohibido efectuar orificios, soldaduras o deformar intencionalmente el depósito de aire comprimido.
- No ejecutar operaciones en el compresor sin haber desconectado previamente la clavija de la toma de corriente.
- La temperatura ambiente de funcionamiento es 0°C +35°C.

- No dirigir chorros de agua o líquidos inflamables hacia el compresor.
- No apoyar objetos inflamables cerca del compresor.
- Durante las paradas, llevar el presostato a la posición "0" (OFF) (apagado).
- No dirigir jamás el chorro de aire hacia personas o animales. (fig. 34)
- No transportar el compresor con el depósito presurizado.
- Prestar atención que algunas partes del compresor tales como cabezal y tubos de suministro pueden alcanzar temperatura elevadas. No tocar estos componentes para prevenir quemaduras (fig. 18 - 19).
- Transportar el compresor levantándolo o tirándolo de las empuñaduras o manijas. (fig. 4 - 6)
- Mantener a los niños y animales lejos del área de funcionamiento de la máquina.
- Si se utiliza el compresor para barnizar:
 - a) No trabaje en ambientes cerrados o cerca de llamas libres.
 - b) Asegúrese de que el ambiente en donde trabaje esté dotado de un adecuado recambio de aire.
 - c) Utilice una máscara para proteger la nariz y boca (fig. 35)
- Si el cable eléctrico o la clavija están dañados, no utilizar el compresor y dirigirse a un centro de asistencia autorizado para cambiarlos con componentes originales.
- Si se coloca en un estante o en una superficie más alta que el piso, el compresor se debe fijar para prevenir una eventual caída durante su funcionamiento.
- No colocar objetos y sus manos dentro de la rejilla de protección para prevenir daños físicos y al compresor (fig. 36).
- No utilizar el compresor como objeto contundente hacia personas, cosas o animales para evitar daños graves.
- Después de haber utilizado el compresor, desconectar siempre la clavija de la toma de corriente.

ELECTROCOMPRESORES MODELOS GM - TR

Presión máxima nominal 8.5 bar

Presión máxima de trabajo 8 bar

ELECTROCOMPRESORES MODELOS VX

Presión máxima nominal 10.5 bar

Presión máxima de trabajo 10 bar

ELECTROCOMPRESORES MODELOS AB

Presión máxima nominal 10.5 bar

Presión máxima de trabajo 10 bar

N.B. Los compresores de doble etapa se pueden suministrar para una presión máx. de trabajo de 14 bar. En este caso:

Presión máxima nominal 14.75 bar

Presión máxima de trabajo 14 bar

El modelo Silent está formado por el modelo AB, integrado por una cabina fonoabsorbente. Los datos técnicos y las instrucciones del manual de los modelos AB valen también para los modelos Silent derivados.

NOTA: Para el mercado europeo los depósitos de los compresores están fabricados según la Directriz CE2009/105.

Para el mercado europeo los compresores están fabricados según la Directriz CE2008/42.

Nivel sonoro medido en campo libre a 1 m de distancia ± 3 dB (A) a la máxima presión de trabajo. (tab. 3)

CV/kW	GM			CV/kW	VX		
	RPM	dB(A)		RPM	dB(A)		
0.65/0.5	1450	73		1.5/1.1	1450	75	
0.65/0.5	2850	75		2/1.5	1700-1450	75	
0.75/0.65	1700-1450	73		2.5/1.8	1450	75.5	
1.5/1.1	3400-2850	75		3/2.2	2850	80	
2/1.5	2850	79		/	/	/	
2.5/1.8	3450-2850	82					

CV/kw	TR RPM	dB(A)
1.5/1.1	1700-2850	76
2/1.5	2850	80

Mod.	AB CV/kw	dB(A)
CCS	2 - 1.5	77
AB 245	2 - 1.5	78
AB 335	3 - 2.25	80
AB 410	3 - 2.25	80
AB 510	4 - 3	85
AB 480	4 - 3	81
AB 530	4 - 3	82
AB 550	5.5 - 4.1	83
AB 671	5.5 - 4.1	84
AB 851	7.5 - 5.5	83
AB 1000	10 - 7.5	88

El valor del nivel sonoro puede aumentar de 1 a 10 dB(A) en función del ambiente en que se ha instalado el compresor.

Los compresores eléctricos sobre ruedas con potencia mayor o igual a 3 Hp se destina a uso en interiores.

CONSEJOS UTILES PARA UN BUEN FUNCIONAMIENTO

- Para un buen funcionamiento de la máquina con carga máxima continua a la máxima presión de trabajo, asegurarse de que la temperatura del ambiente de trabajo en ambiente cerrado no supere los +25°C.
- Se aconseja utilizar el compresor con un servicio máximo del 70% por una hora con carga máxima; esto permite un buen funcionamiento del aparato en el tiempo.

ALMACENAMIENTO DEL COMPRESOR EMBALADO Y DESEMBALADO

Durante todo el tiempo que no se usa el compresor, antes de desembalarlo, hay que almacenarlo en un lugar seco con una temperatura comprendida entre + 5°C y + 45°C y en una posición que evite el contacto con la acción de los agentes atmosféricos.

Durante todo el período que el compresor permanece inactivo después de haber sido desembalado, mientras espera ser puesto en funcionamiento o debido a interrupciones de producción hay que protegerlo con lonas para evitar que el polvo se deposite sobre los mecanismos.

Si el compresor permanece inactivo durante un largo período es necesario cambiar el aceite y controlar su funcionamiento.

CONEXIONES NEUMATICAS

Utilizar siempre tubos neumáticos para aire comprimido que tengan características de presión máxima adecuadas a las del compresor. No intentar reparar el tubo si es defectuoso.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE APORTAR CUALQUIER MODIFICACION SIN AVISO PREVIO SI ES NECESARIO.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Ler atentamente todas as instruções de funcionamento, os conselhos para a segurança e os avisos do Manual de Instruções.

A maioria dos acidentes com o uso do compressor, é devida ao desrespeito pelas regras de segurança elementares. Identificando a tempo as situações de perigo potenciais e obedecendo às regras de segurança adequadas, serão evitados os acidentes.

As regras fundamentais para a segurança estão descritas na secção "SEGURANÇA", deste manual e também na secção que fala da utilização e da manutenção do compressor.

As situações perigosas a evitar, para prevenir todos os riscos de lesões graves ou danos na máquina, estão assinaladas na secção "AVISOS" no compressor ou no Manual de Instruções.

Nunca utilizar o compressor de modo impróprio mas somente no modo aconselhado pelo Fabricante, a menos que se tenha a absoluta certeza de que não possa ser perigoso, nem para o utilizador, nem para as pessoas que se encontrem nas proximidades.

SIGNIFICADO DAS PALAVRAS DE SINALIZAÇÃO

AVISOS: indica uma situação potencialmente perigosa que, se ignorada, pode provocar danos graves.

PRECAUÇÕES: indica uma situação perigosa que, se ignorada, pode provocar danos ligeiros nas pessoas e na máquina.

NOTA: evidencia uma informação essencial

SEGURANÇA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A UTILIZAÇÃO DO COMPRESSOR EM SEGURANÇA.

ATENÇÃO:

A UTILIZAÇÃO IMPRÓPRIA E A MANUTENÇÃO DEFICIENTE DESTES COMPRESSORES PODEM PROVOCAR LESÕES FÍSICAS NO UTILIZADOR. PARA EVITAR ESTES PERIGOS, PEDE-SE DE SEGUIR ATENTAMENTE AS SEGUINTE INSTRUÇÕES.

LER TODAS AS INSTRUÇÕES

1. NÃO TOCAR NAS PARTES EM MOVIMENTO

Nunca pôr as vossas mãos, dedos ou outras partes do corpo ao pé das partes do compressor em movimento.

2. NÃO USAR O COMPRESSOR SEM AS PROTECÇÕES MONTADAS

Nunca usar o compressor sem que todas as protecções estejam perfeitamente montadas no seu próprio lugar (por ex: coberturas, protecções das correntes, válvula de segurança). Se a manutenção ou o serviço exigem a remoção destas protecções, assegurar-se que, antes de usar novamente o compressor, as protecções estão bem fixadas no seu lugar.

3. UTILIZAR SEMPRE ÓCULOS DE PROTECÇÃO

Utilizar sempre óculos ou protecções equivalentes para os olhos. Nunca dirigir o ar comprimido para nenhuma parte do próprio corpo ou de outros.

4. PROTEGER-SE A SI PRÓPRIO CONTRA OS CHOQUES ELÉCTRICOS

Evitar contactos acidentais do corpo com as partes metálicas do compressor, tais como tubos, depósito ou partes de metal ligadas à terra.

Nunca usar o compressor na presença de água ou de ambientes húmidos.

5. DESLIGAR O COMPRESSOR

Desligar o compressor da fonte de energia eléctrica e esvaziar completamente a pressão do depósito antes de efectuar qualquer

trabalho, inspecção, manutenção, limpeza, substituição ou controlo de qualquer parte.

6. LIGAÇÕES ACIDENTAIS

Não transportar o compressor enquanto estiver ligado à energia eléctrica ou quando o depósito está com pressão. Assegurar-se que o interruptor do baróstato está na posição OFF antes de ligar o compressor à energia eléctrica.

7. ARMAZENAR O COMPRESSOR DE MODO ADEQUADO

Quando o compressor não é utilizado deve ser guardado num local seco e protegido dos agentes atmosféricos. Manter afastado das crianças.

8. ÁREA DE TRABALHO

Manter limpa a zona de trabalho e libertar a área de ferramentas que não forem necessárias. Manter a área de trabalho bem arejada. Não usar o compressor na presença de líquidos inflamáveis ou gás. O compressor pode provocar faíscas durante o funcionamento.

Não usar o compressor em situações onde se possam encontrar tintas, gasolinas, substâncias químicas, colas e qualquer outro material combustível ou explosivo.

9. MANTER AS CRIANÇAS AFASTADAS

Evitar que as crianças, ou qualquer outra pessoa, entre em contacto com o cabo de alimentação do compressor. Todas as pessoas estranhas devem ser mantidas a uma distância de segurança da zona de trabalho.

10. ROUPAS DE TRABALHO

Não usar roupas volumosas ou jóias pois estas podem ser agarradas pelas partes em funcionamento. Se necessário, usar toucas que cubram os cabelos.

11. TER CUIDADO COM O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Nunca puxar pelo cabo de alimentação para tirar a ficha da tomada. Manter o cabo afastado do calor, de óleo e de superfícies cortantes. Não pisar o cabo eléctrico ou esmagá-lo com pesos inadequados.

12. EFECTUAR A MANUTENÇÃO DO COMPRESSOR COM ATENÇÃO

Seguir as instruções para a lubrificação (excepto para oilless). Inspeccionar o cabo de alimentação periodicamente e, se estiver danificado, deve ser reparado ou substituído por um Centro de Assistência Autorizado. Verificar o aspecto exterior do compressor, ou seja se apresenta anomalias visíveis. Se necessário, contactar com o Centro de Assistência mais próximo.

13. EXTENSÕES ELÉCTRICAS PARA UTILIZAÇÃO NO EXTERIOR

Quando o compressor é utilizado no exterior, utilizar somente extensões eléctricas adequadas para uso no exterior e marcadas para tal.

14. ATENÇÃO

Tomar atenção ao que se está a fazer. Usar o bom senso comum. Não usar o compressor em estado de cansaço. O compressor nunca deve ser usado quando se está sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam provocar sonolência.

15. CONTROLAR PARTES DEFEITUOSAS OU FUGAS DE AR

Antes de utilizar novamente o compressor, se uma protecção ou outras partes estiverem danificadas, devem ser controladas atentamente para verificar se podem funcionar como previsto em segurança.

Controlar o alinhamento das partes em movimento, tubos, manómetros, redutores de pressão, ligações pneumáticas e qualquer outra parte que possa ter influência no funcionamento normal. Todas as partes danificadas devem ser prontamente reparadas ou substituídas por um Serviço de Assistência Autorizado ou substituídas como indicado no Manual de Instruções. **NÃO UTILIZAR O COMPRESSOR SE O BARÓSTATO ESTIVER AVARIADO.**

16. UTILIZAR O COMPRESSOR EXCLUSIVAMENTE PARA AS APLICAÇÕES ESPECIFICADAS NO SEGUINTE MANUAL DE